

板橋区商連ニュ-平成26年6月30日 218号 ース

板橋区商店街連合会 板橋区板橋2-65-6 情報処理センター6F 発行人 原田曠暉 TEL.3962-3808 FAX. 3962-3867 http://www.i-shoren.com E-mail info@i-shoren.com

#### ●平成26年度第61回定時総会及び懇談会が開催

- ●ハッピーロード大山商店街が入選
  ●東京都広域支援型商店街事業補助金で豊島区商連と合同事業を実施(予定)
  ●吉島四連姓氏、全振連より表彰される
- ●第29回青年部定時総会 ●第20回女性部定時総会
- ●第55回夏季商店街対抗野球大会
- ●商業統計調査にご協力をお願いします
- 7・8・9月のイベント ●「ハイライフいたばし」加入ご案内
- ●提携都市金沢市商連創立80周年式典に参加
- ●久々にプレミアム商品券が発売される●板橋区新エネルギー及び省エネルギー機器導入助成制度について
- ●25年度都振連調査報告書 地域連携で万引き防止

っていきましようと挨拶され定時総会は、

人変な時代が来る。<br />
負けないように頑張

悪事終了しました。

尿様より地震についての講演会がありま

この後、東京消防庁志村消防署署長の

こた。時間の関係で取り急ぎになりまし

### 平成26年度第61回定時総会及び懇談会が開催

とわっと会場が賑やかになり大盛況のう 業連合会の吉川会長の音頭で乾杯をする 懇談会では原田会長の挨拶を始め坂本 、来賓のご祝辞をいただき板橋区産



強くもっていただきたいと話されました。 の救助活動の様子など、揺れの違いをわ の講演は中国四川大地震のものや、実際 とき商店街はどうするか?講演会をきっ かりやすく説明されました。では、その にが、スクリーンの映像資料を見ながら

6月の販売に向けみなさんのご協力をお のご協力のもと、無事に終了したことへ 月に計画していることも話されました。 **圦典等にあたり皆様にご負担と時間など** |商連が協同して行う一大イベントを11 感謝がありました。 その他、各地で再開発が始まり商店は いするとし、また、板橋区商連と豊島 原田会長は冒頭、先の創立60周年記念 つづいてプレミアム商品券を取り上げ

※利子補助制度

板橋区より支払利子の30%を

最長3年間補助する制度を

受けることができます。

板橋区商店街振興組合 定時総会及び懇談会



小規模企業のみなさまへ

#### 元気な経営、マル経融資がバックアップ!

マル経資金融資(無担保・無保証人)

象:従業員20人以下(商業・サービス業5人以下)法人・個人 扙

使 途:事業資金(運転・設備資金)

融 資 額:上限1,500万円 返済期間:運転7年以内・設備10年以内

率:年1.45%(平成26年6月18日現在)

※本資金は商工会議所の経営指導を受けて融資される安心で有利な国の融資制度です。

経営相談(無料)

◇法律 ◇税務 ◇経営相談 ◇記帳相談

※弁護士、税理士などの専門家が経営に関する様々なご相談をお受けいたします。(会員以外の方でも利用可)

ご相談はお気軽に

板橋区板橋3-9-7 板橋センタービル8階 東京商工会議所 板橋支部 **3** 3964-1711

銘打ち、11月8日(土)・

ゲットの生活拠点

●パレード(エイサー) ●スポーツイベント

街オータムフェスタ」と

としま、いたばし商店

板橋区・豊島区強みを活かした商店街振興事業

ターゲットは若者層、ヤングファミリー

他地域からの誘客·外国人観光客の誘引 ▶スタンプラリー (デジタル/アナログ)

若者やヤングファミ

合同商店街秋祭り2014全体事業図

層をターゲットに

東京都広域支援型商店街事業補助金で

ら表彰されました。

振興発展に寄与したとして、

又商店街振興組合の更なる発

繁栄を祈念いたします。

ましても、この栄誉ある受賞

このことは区商連といたし

より表彰され

氏が多年に渡る地域商店街の 街振興組合理事長の吉島輝雄

6月26日、板橋四ッ又商店

全国商店街振興組合理事長か

# **晨林水産省主催 [ディスカバー農産漁村の宝]**

総理官邸大ホールにおいて安 り選定証が贈られた。この後、 の宝」の選定証の授与式が総 識者懇談会座長の林良博氏よ 商店街が選ばれ選定委員の有 内で唯一ハッピーロード大山 の「ディスカバー農産漁村 林農林水産大臣を交 東京都

を販売しながら、物と物の流 て村」を開店し、全国の物産 では平成17年10月に「とれた ハッピーロード大山商店街

とされた。 農林水産省のこの

なる試みとして、地 全国の商店街とのコ 商品の販売を通じ、 方への「とれたて村」 ロード大山ではさら

域支援型商店街事業を、

都が全額補助する広

豊島区商連の提案で合

同実施することになり

ターゲットの活動拠点
・文化的なコンテンツ開発

●パレード(コスプレ) ●3Dプロジェクション



とを期待し、また、都市と農 を利用した地域の活性化を目 がりに於いてまさに地域資源 視野に入れ、横と横とのつな の一つであると考えた取組も 発掘するような取組になるこ れていなかった地域の「宝」を おり、これまであまり注目さ 宝」というタイトルにもあると 流を続けたことが選定の対象 は、「ディスカバー農山漁村の 漁村の交流も大きなテーマ ある。今後ハッピー 的とした取り組みで 人と人との交 取り組み

ラボを考えている。

第 55 回

対抗

6月10日(火)午前

前日の大

とない 盤通り

しました。

り、共栄会が優勝旗をり共栄会の優勝決定戦

タとこちらは定番の常

ど確実に選択肢も広がってい きお互いの考えを理解し尊重 は何も出来ない、意思疎通で する仲間が増えれば増えるほ

総会を滞りなく終了いたしま

青年部では、

6月3日定期

重要ではないでしょうか。 り合える仲間づくりが先ずは 運営を行う為には、 最後に、組織改革や商店街 本音で語

や参加して得た物をいかにし

の認識は違えども、情報共有

た言葉が有る様に、

それぞれ

た。十人十色、千差万別と言っ リットは?」との質問を受け

また、総会では、「商連のメ

本年度改選はなく引き続き

て活かすかと言った事もメ

シットの一つかもしれません。

かし、参加者からこの様な







参加のコモディ

結果は、久々

夏季商店街対抗野球大会結果

常盤通り共栄会



ディイイダ大山

しぶりにコモ

今大会は、

の変則リーグ戦 前の6チームで 店が参加し、

方式で開催され

ました。

夏季商店街対抗

野球大会が開会

されました。

大会実行委員長

球場で品川聖一 ましたが、区立城北 雨で開会が危ぶまれ

の大会宣言で、

#### のメリットでは!」です。 の言葉で感じた事は、 語り合える仲間づくりが最大 それは、「青年部に集う異業種、 同業種が本音で悩みや喜びを コメントをいただきました。

20回定時総会が行われました。 部員のご協力のおかげで議案 01号室に於いて女性部の第 り終わりました。 5時より行われた総会は、 6月3日グリーンホール6 や女性部の活動に、頑張って これから一つ一つ、イベント 皆様方のご協力を頂きながら 行きますので宜しくお願い致

げます。 のだと感謝し、お礼を申し上 けられ何とかやってこられた >けてから1年、皆様方に助 思えば昨年の総会で部長を

事業内容の精査、豊島 実施する予定で、今後、 9日(日)を中心に事業

区との協議など進めて

坂本区長、文部科学大臣下村 田副会長、東商事務局長城戸 やかに楽しい会になりました。 ラオケやお花の抽選会等で和 が出席されお言葉を頂き、 博文先生、原田曠暉会長、依 [様、産業振興課長五十嵐様 6時より懇親会が行われ、

第3位 順優勝

大谷口中央通り商睦会コモディイイダ大山店

第4位 第5位

ハッピーロード大山

ジェイコムイースト

板橋局 |商店街(振)

中板橋商店街(振)

基準日として、平成26 年経済センサスー基礎 調査 商業統計調査が 一体的に実施されます。 この調査は、全国すべ ての事業所・企業の基 本的構造を把握し、商 員が、6月下旬か ※調査内容は統計 ので、ご協力をお 月上旬にお伺い る重要な調査です。 に利用されること 査員証を携帯した 東京都知事発行

※詳しくは経済センサス商業統計キャンペーンサイトをご覧ください。

▽問い合わせ先

板橋区役所総務部総務課統計係 電話03-3579-2057

で 原 い あ で 調 で 調 の 調 の 調 は以 http://e-census-syougyo.stat.go.jp/

E-Mail so-tokei@city.itabashi.tokyo.jp 耐震工事 新築工事 Show Room Cafe すまいる 建築に関することなら Open しました!



中尾建設工業株式会社

何でもご相談下さい。

本社/東京都板橋区徳丸4-11-2 〒175-0083 TEL. 03(3935)3311(代) FAX. 03(3935)3312

大小ご宴会・披露パーティー・出張パーティー・お料理の出前その他 会合のお食事等ご予算に合わせて承ります。お気軽にご相談ください。



板橋区立文化会館地下1階

http://www.restaurant-maki.com フリーダイヤル 0120-44-7007 TEL(3962)7007(代) FAX(3962)7005

#### 各商店街は、一丸となって暑さをぶっとばして!みんなで盛り上げよう

7・8・9月のイベント

#### 第一支部

#### 板橋駅前本通り商店街(振)

#### 「お中元セール」ガラガラポンで10,000円 当ります

7月1日(火)~19日(土)

参加店にて抽選券を進呈。期間中500円お買上げにつき補助券を1枚、2,500円お買上げにつき 本券1枚(1回抽選できます)。

1等:10,000円(区内共通商品券) 2等:5,000円 3等:1,000円 4等:500円 5等:粗品 抽選日は、7/10~19(土)12:00~19:00 ぜひ、皆さん参加して下さいね。

#### 「お祭り天国」開催 9月13日(土)・14日(日) 会場:縁むすび通り

氷川神社鿅大祭に際し、第39回「お祭り天国」が行われます。

3町会とのコラボで、子供神輿、・山車もお祭りを盛り上げてくれます。

歩行者天国も好評。第四小学校の金管パレード、第五中学校の吹奏楽、和太鼓、よさこい、花笠 パレード。その他14もの団体の参加予定。

13日(土)には、フリーマーケットも無料開放(申し込み制)

商店街会館の掲示板を見て、こぞって参加してお祭りをもり上げて下さい。

#### (板橋四ッ又商店街(振))

#### 14'サマーセール 7月7日(月)~7月25日(金)

ガラポン機器による抽選。お買上げ2,000円毎に抽選券1枚進呈。 賞品は、特賞(10,000円の区共通商品券)~6等賞(賞品) 板橋警察防犯協会より「青少年健全育成花壇事業に協力」で感謝状をもらう。

#### (仲宿商店街(振))

#### 第42回夢街道納涼祭 夏にうれしいお買い物ラリー

6月27日(金)~8月5日(火) 会場:商店街

第42回夢街道 納涼祭 夏にうれしいお買い物ラリー

商店街加盟店でのお買い物で専用台紙に7店舗分のスタンプを集めると一口応募。

1等5万円1本 2等1万円10本 3等5千円100本 板橋区共通商品券が当たる。

8月4日(月)・5日(火) 納涼どじょうつかみ大会 光るおもちゃ アイスキャンディ プレゼント

#### 第2支部

#### (ハッピーロード大山商店街(振)

- ●14'ハッピーサマーセール第1弾 7月1日(火)~7月25日(金)
- ●第13回 大山ふるさと夏まつり~板橋の芸人を応援します~ 7月27日(日)
- ●毎週日曜日は楽しいハッピーフェスタ 7月6日(日)13:00~・15:30~
- ●ハッピースクェアふるさとイベント 7月7日(月)・8日(火)10:00~17:00 8日は16:00まで
- ●ハッピーロード大山TV 7月5日(土)17:00~生放送!
- ●とれたて村平戸フェア 7月20日(日)
- ●14'ハッピーサマーセール第2弾 8月1日(金)~8月31日(日)

#### (遊座大山商店街(振))

#### 2014 遊YOUサマーセール

7月4日(金)~13日(日)福引所 遊座福引所 正午~午後7時

全店参加ガラポン福引大売出し 100円玉つかみどり ディズニーチケット 小判がザックザック当たる! 商店街加盟店にて、お買上げ1,000円ごとにガラポン抽選券を1枚さしあげます。

●じゃがいもつめ放題! 北海道直送キタアカリ

7月27日(日)16:00~18:00 都税事務所前広場

加盟店でお配りするつめ放題券をお持ちの方先着300名様にじゃがいもつめ放題でお持ち帰り。

#### 第3支部

#### (常盤台銀座商店街(振))

#### トッピーちゃんのサマーフェスタ 会場: 商店街特設会場

7月20日(日) 午後3時より5時頃まで

ビンゴ大会、金魚すくいなどの参加式イベントや焼きそば、フランクフルト、カキ氷、わた飴などの模擬店。 今回も観覧無料の若手お笑い芸人による漫才、コントなどなど。

#### トッピーちゃんのサマーセル

6月22日(日)~7月12日(土) 会場:商店街会館

商店街加盟店でのお買い物2000円以上で福引券1枚。 抽選所開設7月6日~12日 特等…ディズニーペアチケット 1等…郵パック ~5等。その他、トッピー賞、ハッピー賞など

#### (中板橋商店街(振))

#### へそ祭りセール 6月28日(土)~7月19日(土)

福引所:7月14日(月)~7月21日(月) 午後1時~午後6時

#### 第19回へそ祭り7月26日(土) 午後2時~8時頃まで

へそ祭りは、今年第19回をかぞえ様々な踊り等を取り入れたお祭りイベントになります。 各時間帯に様々な出演者が、パフォーマンスを繰り広げ、最後に板橋の真中「中板橋」でお腹を 顔に見立て地域ならでわのへそ踊りを行います。

#### 第个支部

#### 上板南口銀座商店街(振)

#### 子育て地蔵七夕まつり大縁日 7月7日(月)

上板南口銀座商店街旧川越街道 秋田県湯沢市の七夕絵灯ろう大5基、小50基、展示

#### 中元大売り出し 7月13日(日) 16時 Gスタンブ催事

ディズニーランド1日パスポートチケット交換

7月20日(日)まで ディズニーランドペアプレゼント

#### (上板橋北口商店街(振))

#### ピカちゃんのサマーセール 6月25日(水)~7月5日(土)

会場:商店街加盟店:抽選(商店街中央の区営駐輪場前)

特等3万円 1等1万円 (各買物券)

2等商店街賞(加盟各店の買物券:サービス3千円など)ドドーンと700本!空くじなし

#### 桜川商店会)

桜川寄席 7月27日(日) 午後6時より

場所:上板橋健康福祉センター2階 三遊亭満窓 他、4名

桜川納涼盆踊り大会 8月2日(土)~3日(日) 午後6時より

場所:桜川子供広場 抽選会あります。

桜川子供会 8月3日(日) 午前11時より 場所:子供広場

#### 第5支部

#### 曙商店会

曙まつり 7月19日(土) 午後5時頃より 場所:曙商店会の中央・いた金前

- ①曙商店会でお買物をして抽選券を集めましょう。(加盟店のみ)
- 曙商品券・特1等・1等・2等・3等・空くじなし
- 曙商品券は・2000円10本・1000円50本・500円60本
- ②くじ引き抽選券8枚でお一人様つづけて2回まで
- くじ引きは5時頃より…くじ引きは(抽選券のみ)(景品なくなり次第終了)
- ③抽選券(お買い上げ250円で1枚…加盟店のみ) 期間 26年7月1日~7月25日まで

#### 志村銀座商店街(振)

志村銀座まつり(サンバ) 8月31日(日) 午後1時~午後8時

歌と踊りの祭典 志村小鼓笛隊 志村4中吹奏楽、ヒップホップダンス、エイサー、 フラダンス、ゴスペル 最後にサンバパレード2本

アシバ祭 9月21日(日) 午後1時~午後5時

#### 志村銀座が沖縄になる

エイサー太鼓 沖縄民謡ショー 琉球舞踊 沖縄料理 菓子等の出店

#### 第8支部

#### ( ロード大谷口商店会 )

#### 夏の感謝祭 7月5日(土) ~7月15日(火)

参加、協力会員が各自特徴を出して、アピール。新聞折り込広告を入れ、装飾灯フラッグの付替実施。

#### 上之根橋商店会

#### 「創立60周年記念 宝くじセール!!」 6月27日(金)~7月11日(金)

お店のスタンプを集めて、宝くじをゲット。 板橋区共通商品券が当ります。 10,000円分 2等 5,000円分 3等 3,000円分

4等 1,000円分 5等 500円分

7月12日(土)午後4時 当選番号の公開抽選

抽選参加のお客様100名様、BOXティッシュ プレゼント!!

# 板橋区勤労者福利共済制度

~こんな制度があったのをご存知でしたか?~ 「ハイライフいたばし」は板橋区内の中小企業等の発展を 目指す手軽で便利な勤労者福利共済制度です。

ついては福利厚生費として、税法上 事業主が負担した加入金・納付金に 納付金:1人500円加入金:1人200円 「損金」または「必要経費」として

(小売商店を含みます) 区内の中小企業等 ご加入について

④就学・結婚祝金、忌慰金などの給付 ②旅館・ホテルの宿泊補助(例 ③**主催事業への参加** ①遊園地・観劇・スポーツ・健康診断・主な事業内容は、 パックツアーなどの割引・補助 例 ファンパーティー) バスツアー・ディズニーパ 例 入学祝金5千円 会員

協力団体/東京商工会議所·板橋区商店街連合会·(一社)板橋区産業連合会· (公社)板橋法人会·(公社)板橋区青色申告会·板橋区労働組合連合会

#### ● お問い合わせ先 ハイライフいたばし

公益財団法人板橋区産業振興公社

〒173-0004 板橋区一丁目55番16号 板橋区立ハイライフプラザ内

電話5375-8102

## Caterinng Service

各種ご宴会から御弁当まで お気軽にご利用ください 心をこめて、

おもてなしさせていただきます

#### セントラルフーズさんいち(株)

TEL 03-5948-7444 FAX 03-5948-7447

東京都板橋区蓮沼町46-6-302

#### もっと、あなたに響くこと。

#### あなたの街の! J:COMチャンネル(Ao 地上デジタルIIch





#### 地元ピックアップ ジモトピ板橋

毎週月曜更新 放送 日時 毎日PM6:00~ ほか

柳野玲子/ MC ジャッカス (吉田晃之・大島和也)

ジモトの食、人、イベント、生活に関わる身近な情報をわかり やすくお届けする番組です。板橋在住の柳野玲子と吉田晃 之、板橋出身の大島和也の3人がジモトを盛り上げます!

#### **1120-999-000** AM9:00~PM9:00 [年中無休]

※発信者番号を非通知に設定されている場合は、0120の前に[186]をつけてお電話ください。 ※JCOMチャンネル東京は、JCOM対応住宅にお住まいであれば、無料でご覧いただけます。 ※2014年4月末現在(一部除く)。※ご住所や建物によりご利用いただけない場合があります。 ※会社名・製品名・サービス名は、各社の登録商標または商標です。一部申請中のものを含みます。 全ての販売会場で売り残りがで

てしまいました。

から並ぶお客さまもいましたが

第2弾として販売してまいり

商品券運営委員会で検討し ム商品券の販売については、

午前11時の発売なのに午前8時

先着順のため各会場ともに、

所の販売会場で一斉発売されま

ったようでした。 までのため、 でしたが、一

お得感が少なか 人5冊(5万円)

売れ残りのプレミア

品券が、午前11時から区内12カ 額5億5千万円のプレミアム商 ドカップと重なった日曜日、 好天に恵まれた6月15日ワー

りのプレミアム商品券の発売 費喚起対策として、2年半ぶ 梅雨入りしたにもかかわらず

4月の消費増税に伴

商品券

絆を深めて、親 金沢市商連との い交流を願う







地球温暖化対策の一環として、

、助成制度につ

及び省エ

ホ

便りで

所に設置される方に、経費の|部を助成します

「商品券取扱店」の

閉店、入会店等情報

提供のお願い

●申請期間

平成26年4月1日~

平成27年3月20日まで

# ものであります

員会と青年部あわせて17人もの

6月6日

(金) 区商連役

記念式典参加のお誘いが

大人数で金沢市に行ってまいり



様にご来席をいただいておりま

一遠路のところ板橋区商連の皆

式典もその後の祝賀会でも

原田会長も参加した甲斐があっ す」と、丁寧な紹介をいただき

にと、納得の様子でありました。

金沢市は、来年春に北陸新幹





>学校別では

5.0%

件数では小・中・高ともに

■編集委員

広報担当副会長/小原貢久

副委員長/鎌田康寛

中里芳行

小・中学校はほぼ同じ。

無い」は高校がやや多く

が 43 ・ 2‰

「6件以上」は

8%)。発生件数は「1~5件

無い」が半数を超える(51

小・中・高の全体では

常盤台銀座商店街事務所会場





# 25年度都振連調査報告 刀引き防

平成25年度の都振連の商店街 既報の通 板橋区

中学校・高等学校の教諭 のための調査」東京都の小学校 商連青年部長)では、 り『「商店街における万引き防止 会(委員長=齋藤得彌 台書』を3月末に発行・配布した。 **力引きに関する意識調査結果報** 性化推進調査・研究事業委員 万引きの件数

学校で万引きした児童・生徒の対処として行うこと % 100 20 40 80 ■商店、警察などから万引きの連絡が入った場合■は、保護者に知らせ、指導する 83.3 ● 商店などから万引きの知らせが入った場合、警察に連絡する 12.0 万引きした児童・生徒に対して、万引き防止の ための指導を行う 60.0 45.0 ■学校全体で万引き防止のための指導を行う

効果が高い新エネルギー・省エネルギー機器を事業 (省エネルギー機器については、省エネルギー診断が必要です。) ●要件・補助金額等の詳細については下記の部署に 温室効果ガスの削減 板橋区 資源環境部 環境戦略担当課 環境都市推進担当係 3579-2596 FAX:3579-2589

すく、より新しい情報をお客様

より見やすく、より分かりや

にしましたので<br />
是非ご活用して に見ていただける様に改 良

ただければと思います。

http://www.city.itabashi.tokyo.jp/c\_kurashi/035/035062.html

**本年度ホームページを** 

リ コ コ ー

アルしまし

きるかと思いますのでご 活用 商品券の注文がHP上から簡単 商品券の注文について)

■その他

4.0

注文」を選んでいただき、注文数 電話やFAXの手間も要り を書き込んだらそのまま事務局 にメール送信できます。 板橋区内商品券」から「商品券 出来るようになりました。

も各商店街の店舗情報ならびに 事業情報をスピーディーに事務 のお客様の集客にもお役立てで ル(ホームページお問い合わせ ホームページ委員会としては 年金のお受取りは、

からも送れます)でお知らせい

ただければ幸いです。

ホームページを使って地域外

局までファックス またはメー

最新の情報を掲載していきたい

と考えておりますので是 非と

ればと思います。

店街加盟のお誘いをする際にも ますが、新規出店のお店への商 日々お店の変化があるかと思い

各商店街におかれましても

占も最新の情報として掲載させ 先般の<br />
商品券の<br />
発売に伴い<br />
取扱

いただいております。

アピールの材料としていただけ

# 東京信用金庫をご指定下さい。

#### 皆様のお役にたつ

板 橋 支 店 板 橋 区 板 橋 2 - 6 7 - 8 ☎(3961) 5371 (代) 大山支店板橋区大山町22 - 5 ☎(3956) 1161 (代) 志 村 支 店 板 橋 区 小 豆 沢 1 - 1 1 - 7 ☎(3966) 0136(代) 志村坂下支店 板橋区東坂下 2-16-4 ☎(3968) 0481 (代) 成 増 支 店 板 橋 区 成 増 1 - 2 9 - 7 ☎ (3930) 7136 (代) 上板橋支店 板橋区桜 川 3-21-11 ☎(3559) 1491 (代)



板橋支店 ☎3961-1601 常盤台支店 ☎3960-0121

志村支店 ☎3960-2131 成增支店 ☎3938-0151

東武練馬支店 ☎ 3935-2111 幸町支店 ☎3959-1171

板橋栄町支店 🕿 3961-5111 東新町支店 ☎ 3958-8811 高島平支店 ☎ 3937-2111 新高島平支店 ☎ 5997-1211

小竹向原支店 ☎ 3554-5511 板橋本町支店 ☎ 5248-1211

http://www.sugamo.co.jp